Matthieu Durand
Frédéric Zumbiehl

TEAM Rafale

Nº 2

FONDURI DE RAZBOI

WAR CHEST

ZÉPHYR BD

TEAM RAFALE

ESTE O SERIE DE AVENTURI MILITARE CONTEMPORANE. EROII SUNT CĂPITANII TOM NOLANE ȘI JESSICA NATE, PILOȚI DE VÂNĂTOARE. CA INSPIRAȚIE PENTRU MISIUNILE LOR PERICULOASE SUNT PILOȚII REALI DIN ESCADRILA 1/7 PROVENCE. SUBIECTELE REFLECTĂ PROBLEMELE VREMURILOR NOASTRE: SPIONAJ INDUSTRIAL, RĂZBOI ECONOMIC, INTERVENȚII ÎN FORȚĂ, TERORISM...

WAR CHEST

·FONDURI DE RAZBOI·

WAR CHEST ÎȘI DESFĂȘOARĂ ACȚIUNEA ÎN AFRICA, PE URMELE UNEI ÎNCĂRCĂTURI DE AUR EVACUATĂ DIN AFGANISTAN DE UN GRUP TERORIST. ASIDUU CĂUTATĂ DE SERVICIILE DE INFORMAȚII OCCIDENTALE, COMOARA ESTE DEPISTATĂ LA BORDUL UNEI NAVE CARGO ÎN TRANZIT PE MAREA ROȘIE. DAR INTERCEPTAREA SE TRANSFORMĂ ÎNTR-UN DEZASTRU CÂND DOUĂ AVIOANE F/A-18F SUPER HORNET DE PE PORTAVIONUL HARRY S. TRUMAN SUNT DISTRUSE DE NIȘTE MISTERIOASE MiG-29. SATELITUL FRANCEZ DE SPIONAJ ESTE MARTOR LA ACȚIUNE, IAR FRANȚA ESTE IMPLICATĂ ÎN CURSA DE CAPTURARE A TEZAURULUI.

VP MAGAZIN
Traducerea:
UNCRIS

FIOCKY, EU SUNT PREA DEPARTE SPRE SUD PENTRU UN CONTACT RADAR. POTI SĂ MĂ PUI LA CURENT?

MDA, ÎTI TRIMIT DATELE PRIN LINK 16.

TOM, NOI SUNTEM MULT MAI APROAPE DECÂT VOI, CEI DIN PARTEA CEALALTĂ. ATACĂM PESTE DOUĂ MINUTE.

STAI PE FAZĂ. ACEST COLONEL KORGAN PARE A FI O VULPE BĂTRÂNĂ.

NICI O GRIJĂ, SITUATIA TACTICĂ ESTE CLARĂ. SI AVEM SPECTRA CARE NE VEGHEAZĂ CA O MAMĂ!

MAGIC CĂTRE TOATE UNITĂTILE DE PE FRECVENTĂ. DEGAJĂM ZONA. SE TERMINĂ CONTROLUL AERIAN. NOROC TUTUROR.

IAR NOI TREBUIE SĂ NE DESCURCĂM SINGURI CA BĂIETII MARI!

ÎNCEARCĂ SĂ N-O DAI ÎN BARĂ!

MĂRTURISESC CĂ-MI PLACE SĂ MĂ DESCURC SINGUR: MĂ MOTIVEAZĂ.

TOATE TĂRILE DIN ZONĂ AU MiG-29, DECI NU E NIMIC CIUDAT CU ASTA, FRATILOR. PROBABIL CĂ SUNT TÂLHARII NOSTRI. DAR VĂD CĂ ESTI CAM ÎNCINS. ÎTI REAMINTESC REGULAMENTUL DE ANGAJARE ÎN LUPTĂ: DESCHIDEM FOCUL NUMAI DACĂ SUNTEM ATACATI.

S-A MARCAT, TOM. MERGEM SĂ-I GĂDILIM DOAR UN PIC.

AVEM ÎN BAGAJE TOT CE AVEM NEVOIE...

ALDO, AMICE, AM SELECTAT O PERECHE DE MICA-EM*. DAR NU LE LANSA DE PREA DEPARTE. CHESTIILE ASTEA SUNT FOARTE SCUMPE!

NE DESCURCĂM NOI, FIOCKY. NU-TI FACE GRIJI.

DA, DA, PUTEM ÎNCEPE... AM PERMISIUNEA SĂ TRAG ÎN MiG-URI. AU INTRAT ÎN RAZA MICA, LA DISTANTA MAXIMĂ*. MAI ASTEPTĂM PUTIN, NU-I ASA, ALDO?

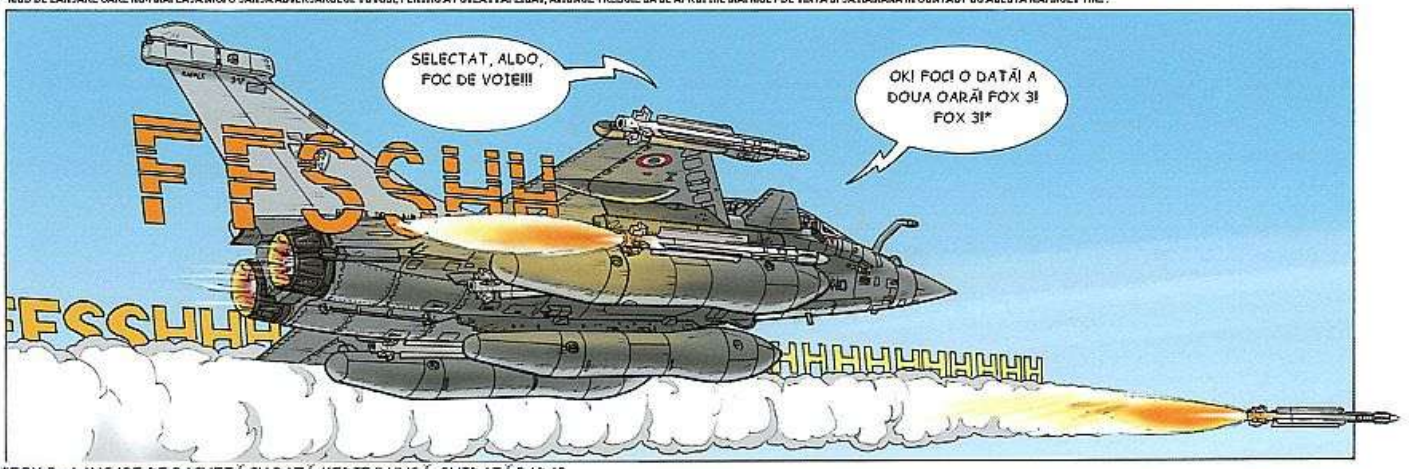
VĂD CĂ-TI PLACE SĂ MĂRESTI NITEL SUSPANSUL.

TRII-34

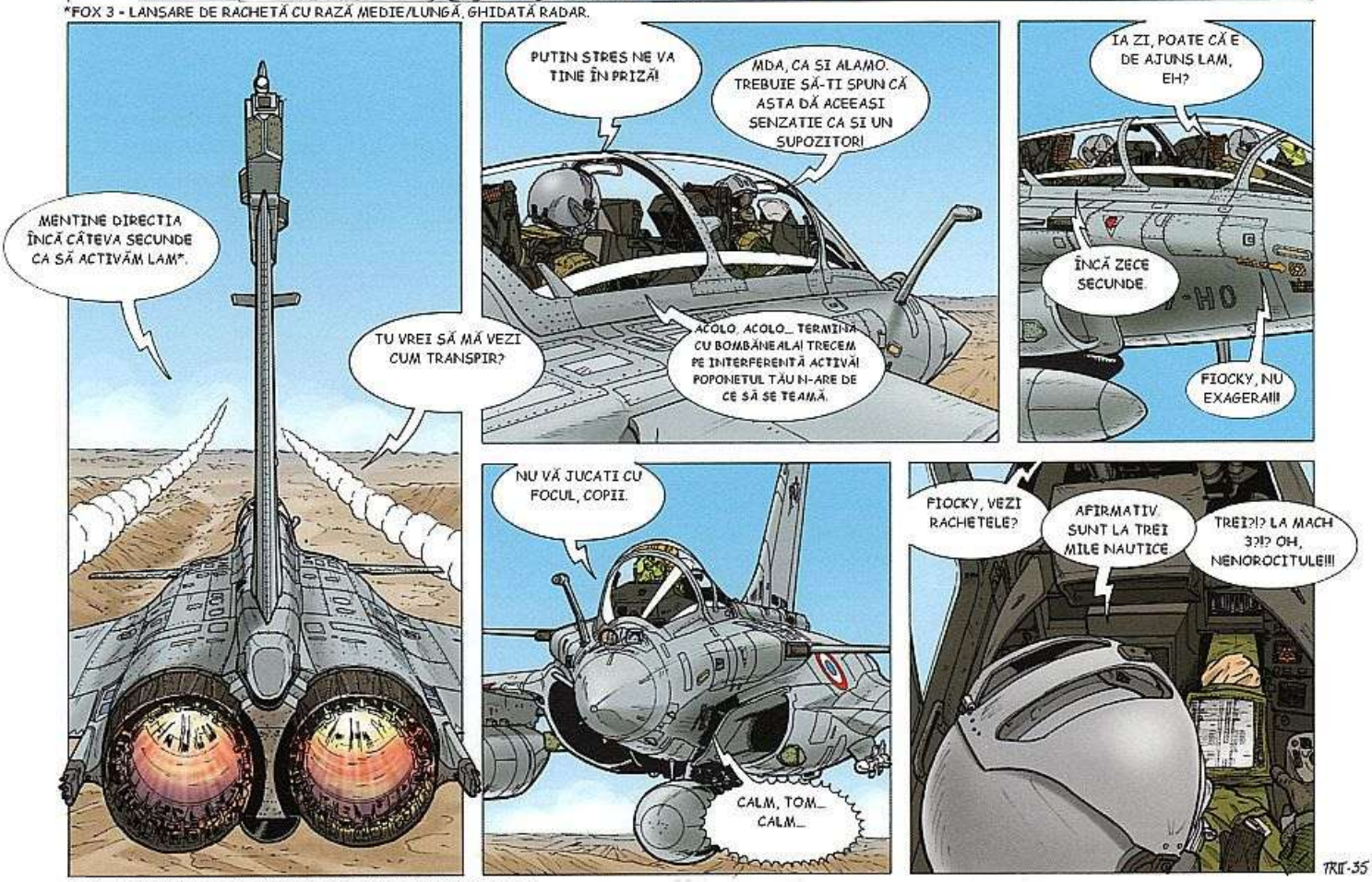
*MICA - ULTIMA GENERATIE DE RACHETE FRANCEZE AER-AER CU RAZĂ SCURTĂ SI MEDIE. AU MARE EFICIENTĂ TACTICĂ AVÂND DOUĂ MODURI DE GHIDARE: ELECTROMAGNETICĂ (EM) SI INFRAROSU (IR).

*DISTANTA MAXIMĂ - DISTANTA MAXIMĂ DUPĂ LANSARE LA CARE POATE ATACA O RACHETĂ (INFORMATIE SECRETĂ).

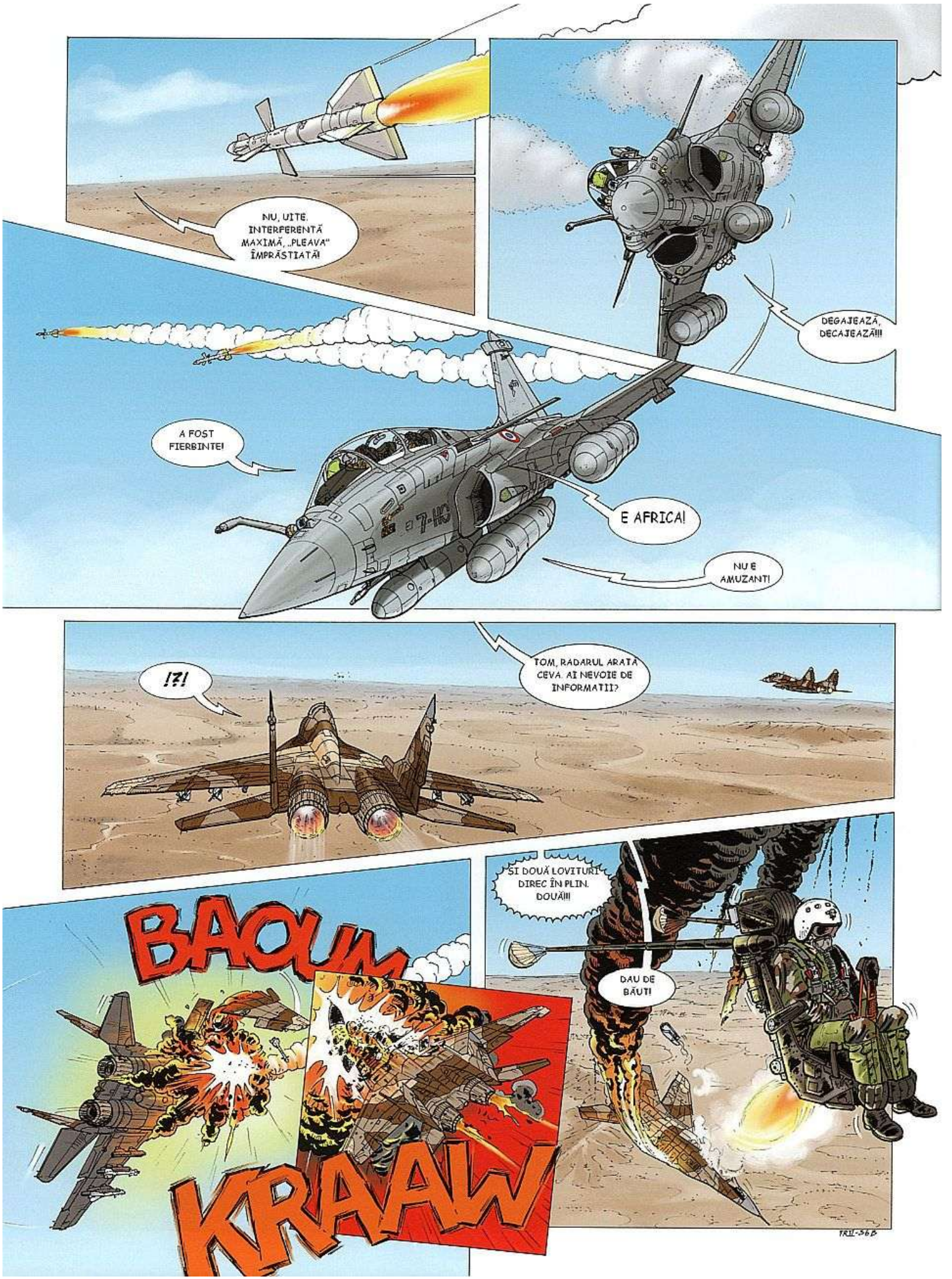
*MOD DE LANSARE CARE NU-I MAI LASĂ NICI O SANSĂ ADVERSARULUI. TOTUSI, PENTRU A PUTEA FI APLICAT, AVIONUL TREBUIE SĂ SE APROPIE MAI MULT DE TINTĂ SI SĂ RĂMÂNĂ ÎN CONTACT CU ACESTA MAI MULT TIMP.



*FOX 3 - LANSARE DE RACHETĂ CU RAZĂ MEDIE/LUNGĂ, GHIDATĂ RADAR.



*LAM - LEGĂTURA AVION-RACHETĂ, COMPUTERUL RACHETEI ESTE INFORMAT DE RADARUL AVIONULUI ÎN TIMP CE O GHIDEAZĂ ÎN ZBOR CĂTRE TINTĂ. DACĂ SE SCHIMBĂ CEVA, ÎN PARTEA FINALĂ A TRAIECTORIEI RACHETA VA ZBURA INDEPENDENT.


NU, UITE. INTERFERENȚĂ MAXIMĂ, „PLEAVA" ÎMPRĂȘTIATĂ!
DEGAJEAZĂ, DECAJEAZĂ!!!
A FOST FIERBINTE!
E AFRICA!
NU E AMUZANT!
!?!
TOM, RADARUL ARATĂ CEVA. AI NEVOIE DE INFORMAȚII?
BAOUM
KRAAAW
ȘI DOUĂ LOVITURI. DIREC ÎN PLIN. DOUĂ!!!
DAU DE BĂUT!

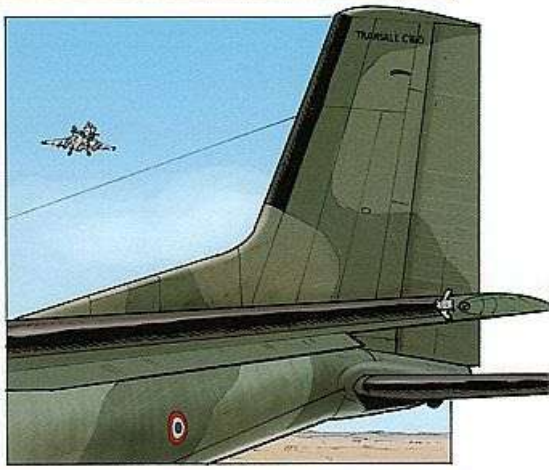
BUNĂ TREABĂ, BĂIEȚI. OK, RECUPERĂM AURUL ȘI... NE DUCEM LA CULCARE!
YEȘ!!!

CA ȘI CUM A-I PUTEA DORMI DUPĂ ASA CEVA!
NU SUNT UN PACHET DE NERVI CARE SE LUPTĂ CU STRESUL CA TINE!

DRAKKAR CĂTRE RAZOR 17, CONFIRMĂM DOBORÂREA MiG-URILOR.
AFIRMATIV.

BUNĂ VÂNĂTOARE! NE ÎNDREPTĂM IAR SPRE CONVOI. SĂ FIȚI ACOLO PESTE ZECE MINUTE.
ȘI ACUM, DIRECȚIA D4 CA SĂ VEDEM UNDE ESTE JESS.

DUPĂ 15 MINUTE...
TRANSALL ESTE DEJA AICI. PERFECT.


TRANSALL C160

TIOUTIOU

ARMÉE DE L'AIR

TRI-57

FRUMOS DIN PARTEA VOASTRĂ SĂ MĂ VIZITAȚI.
JESSICA, CE MAI FACI?
BINIȘOR, DATE FIIND CONDIȚIILE... MECANICII VOR PUTEA SĂ-L REPARE LA FAȚA LOCULUI.
TOTUȘI, VA FI NEVOIE DE DOUĂ ORE DE MUNCĂ, CĂPITANE. TREBUIE SĂ SCHIMBĂM CONDUCTELE HIDRAULICE. DAR MAI ÎNTÂI TREBUIE SĂ ACOPERIM GĂURILE
DECI VOM AVEA DESTUL TIMP CA SĂ ADMIRĂM TRAGEREA TA AER-SOL. BĂIEȚII „LARZAC" SUNT FOARTE AMABILI, NE-AU TRIMIS UN FENNEC.
DE FAPT, ALDO ȘI FIOCKY AU DOBORÂT DOUĂ MiG-29.
CU TEZAURUL RECUPERAT, REZULTĂ UN SCOR FOARTE FRUMOS!
armée de TERRE

AURUL A DISPĂRUT, CĂPITANE.
CEEE?!?

TEZAURUL A FOST ÎN CAMIOANE. AM GĂSIT MAI MULTE LĂZI SPARTE SI CÂTEVA FRAGMENTE DE LINGOURI DE AUR PULVERIZATE DE OBUZE SI PE CARE N-AU AVUT TIMP SĂ LE ADUNE.

LĂZILE AU FOST ÎNCĂRCATE PE ELICOPTERE: UITE-TE LA URME

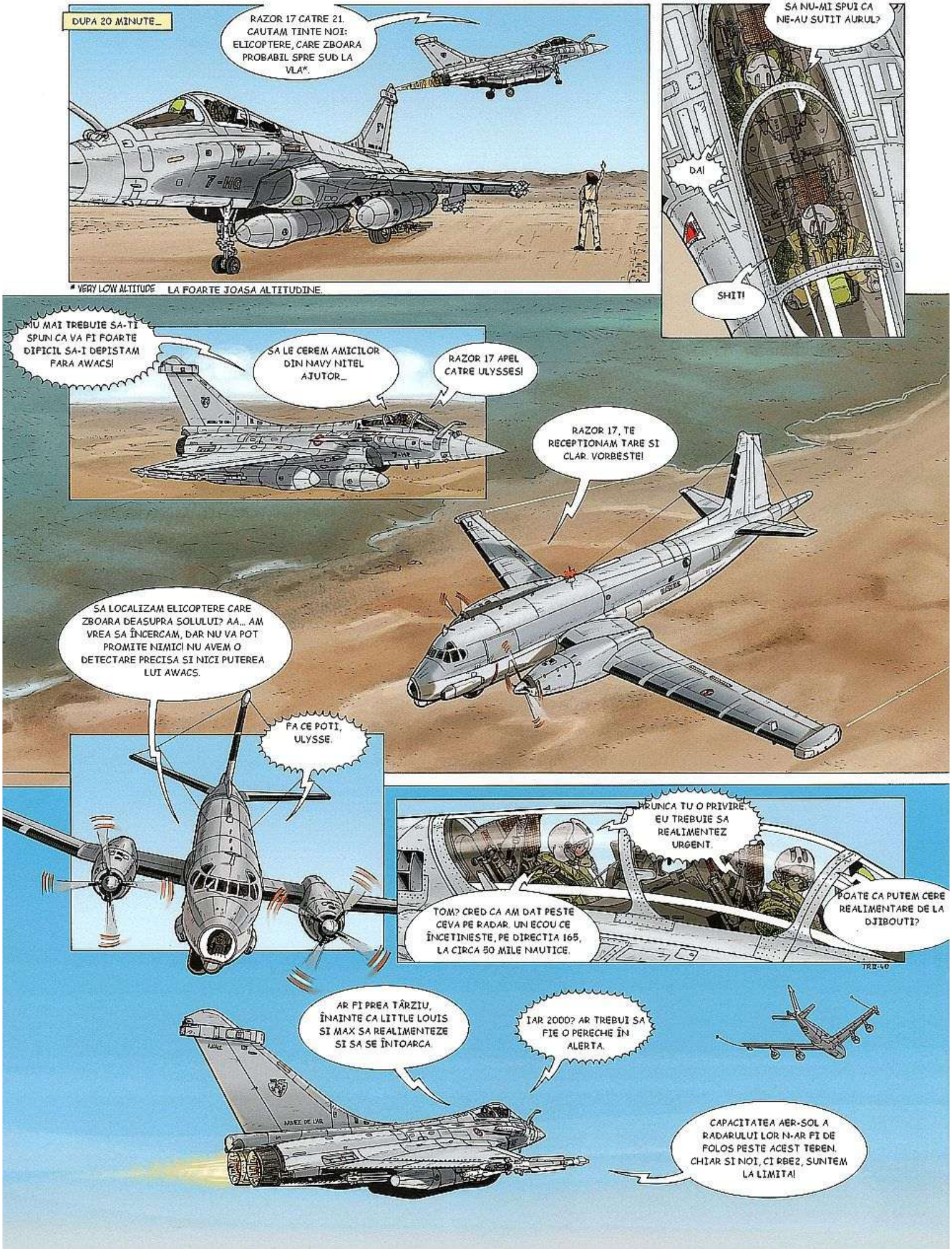
SINCRONIZAREA A FOST FOARTE STRÂNSĂ. NU AU TRECUT MAI MULT DE 20 MINUTE ÎNTRE DISTRUGEREA CONVOIULUI SI SOSIREA PUMELOR. ESTE IMPOSIBIL CA ELICOPTERELE SĂ VINĂ AICI, SĂ ÎNCARCE 10 T DE AUR SI SĂ DISPARĂ FĂRĂ SĂ FIE VĂZUTE DE NIMENI!
DAR DACĂ ELICOPTERELE ERAU DEJA ASCUNSE UNDEVA ÎN MUNTE.

SI-AU EVACUAT COMOARA DIN PORTUL BOUDJAN PE CALE TERESTRĂDATORITĂ BLOCADEI SPATIULUI AERIAN SI MARITIM. DAR CA ACOPERIRE PENTRU CAMIOANE SI CA SĂ GRĂBEASCĂ MISCAREA, AU TRIMIS ELICOPTERE.

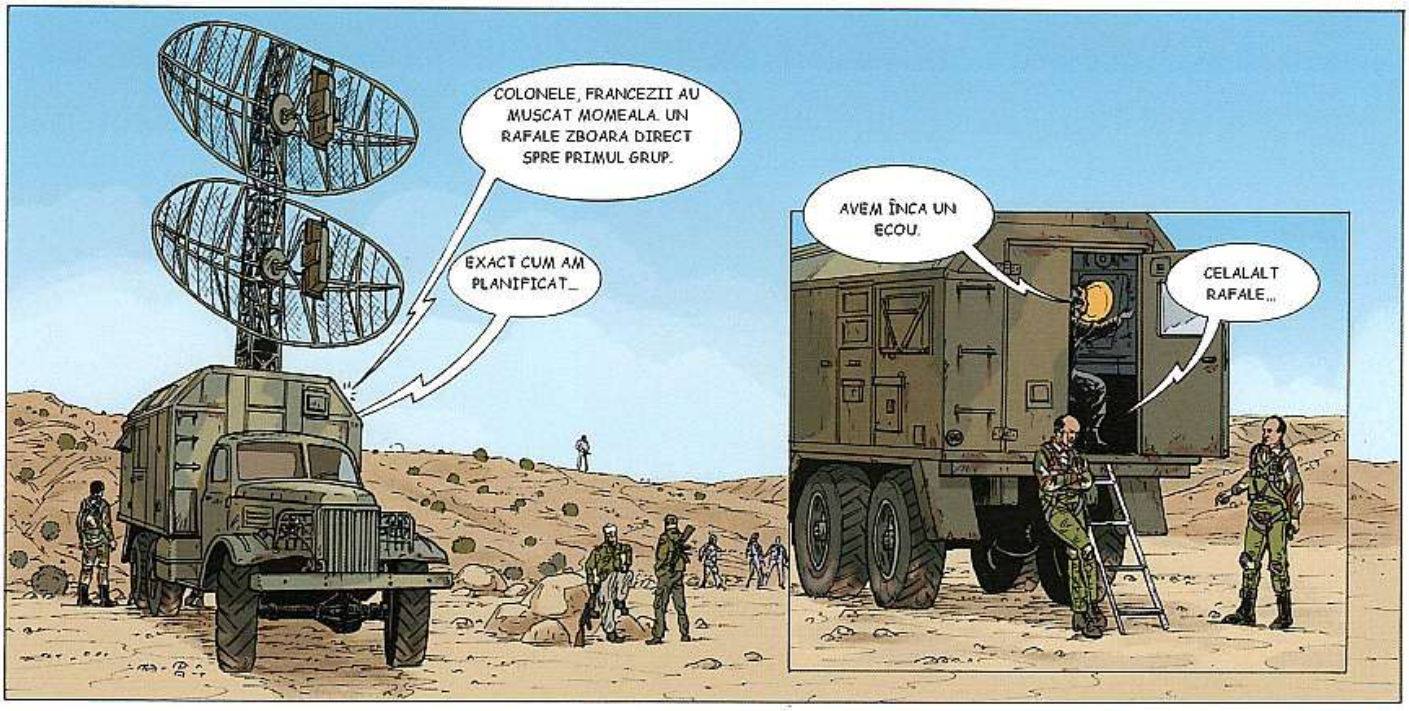
SI AU TRAS ÎN AWACS CA SĂ-SI MASCHEZE PLECAREA.
UN PLAN ISTET.
SI AL DRACU DE ELABORAT. INDIVIZII DISPUN DE RESURSE!

DAR SI NOI AVEM! HAIDE, NE REÎNTOARCEM LA DELTA 4.

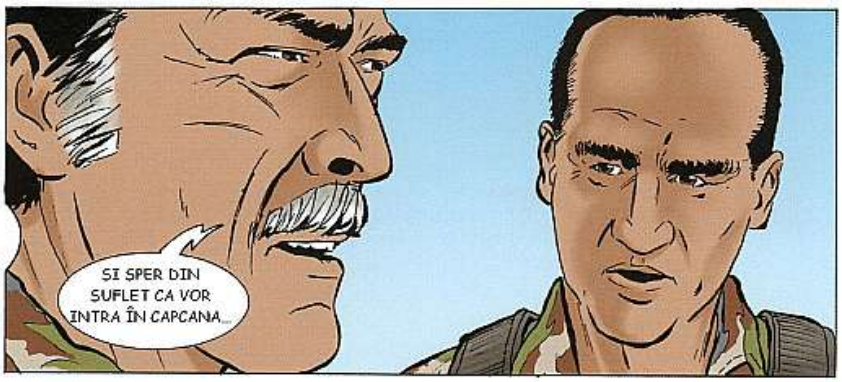
TR II-39


DUPA 20 MINUTE_
RAZOR 17 CATRE 21. CAUTAM TINTE NOI: ELICOPTERE, CARE ZBOARA PROBABIL SPRE SUD LA VLA*.
* VERY LOW ALTITUDE LA FOARTE JOASA ALTITUDINE.
SA NU-MI SPUI CA NE-AU SUTIT AURUL?
DA!
SHIT!
NU MAI TREBUIE SA-TI SPUN CA VA FI FOARTE DIFICIL SA-I DEPISTAM FARA AWACS!
SA LE CEREM AMICILOR DIN NAVY NITEL AJUTOR_
RAZOR 17 APEL CATRE ULYSSES!
RAZOR 17, TE RECEPTIONAM TARE SI CLAR. VORBESTE!
SA LOCALIZAM ELICOPTERE CARE ZBOARA DEASUPRA SOLULUI? AA... AM VREA SA ÎNCERCAM, DAR NU VA POT PROMITE NIMIC! NU AVEM O DETECTARE PRECISA SI NICI PUTEREA LUI AWACS.
FA CE POTI, ULYSSE.
HRUNCA TU O PRIVIRE. EU TREBUIE SA REALIMENTEZ URGENT.
TOM? CRED CA AM DAT PESTE CEVA PE RADAR. UN ECOU CE ÎNCETINESTE, PE DIRECTIA 165, LA CIRCA 50 MILE NAUTICE.
POATE CA PUTEM CERE REALIMENTARE DE LA DJIBOUTI?
AR FI PREA TÂRZIU, ÎNAINTE CA LITTLE LOUIS SI MAX SA REALIMENTEZE SI SA SE ÎNTOARCA.
IAR 2000? AR TREBUI SA FIE O PERECHE ÎN ALERTA.
CAPACITATEA AER-SOL A RADARULUI LOR N-AR FI DE FOLOS PESTE ACEST TEREN. CHIAR SI NOI, CI RBE2, SUNTEM LA LIMITA!

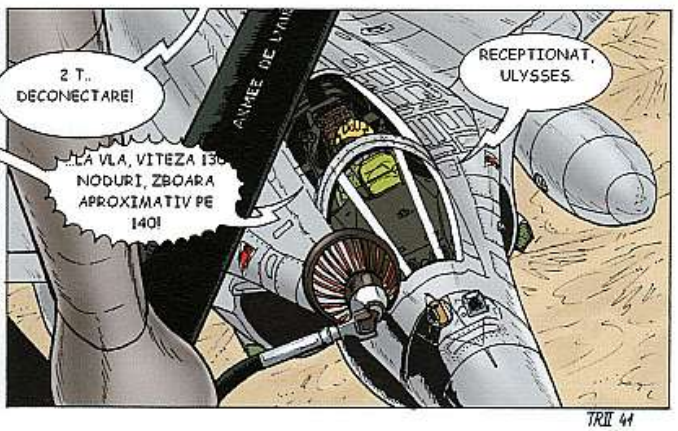
ADICA, VREI SA SPUI CA TREBUIE SA NE DESCURCAM SINGURI, NU-I ASA?
ALDO, TE SIMT TENSIONAT? ESTI STRESAT?
EU? STRESAT? E O INSULTA? AM DOBORÂT DOUA MIG-URI. SUNT REGELE PILOTILOR DE VÂNATOARE!
PAI ATUNCI, VREA MAJESTATEA VOASTRA SA IA DIRECTIA 165? SI PE URMA POATE SA MAI DOBOARE CEVA...


COLONELE, FRANCEZII AU MUSCAT MOMEALA. UN RAFALE ZBOARA DIRECT SPRE PRIMUL GRUP.
EXACT CUM AM PLANIFICAT_
AVEM ÎNCA UN ECOU.
CELALALT RAFALE...

A DESCOPERIT AL DOILEA GRUP_
EI SUNT APROAPE ORBI FARA AWACS. DESERTUL ESTE MULT PREA MARE PENTRU RADARUL DIRECTIONAL AL AVIOANELOR DE LUPTA.


SI SPER DIN SUFLET CA VOR INTRA ÎN CAPCANA...

ULYSSES CATRE RAZOR 17, AM O URMA. DIRECTIA 190, DISTANTA 108 MILE.


2 T.. DECONECTARE!
RECEPTIONAT, ULYSSES.
...LA VLA, VITEZA 130 NODURI, ZBOARA APROXIMATIV PE 140!

TRII 41

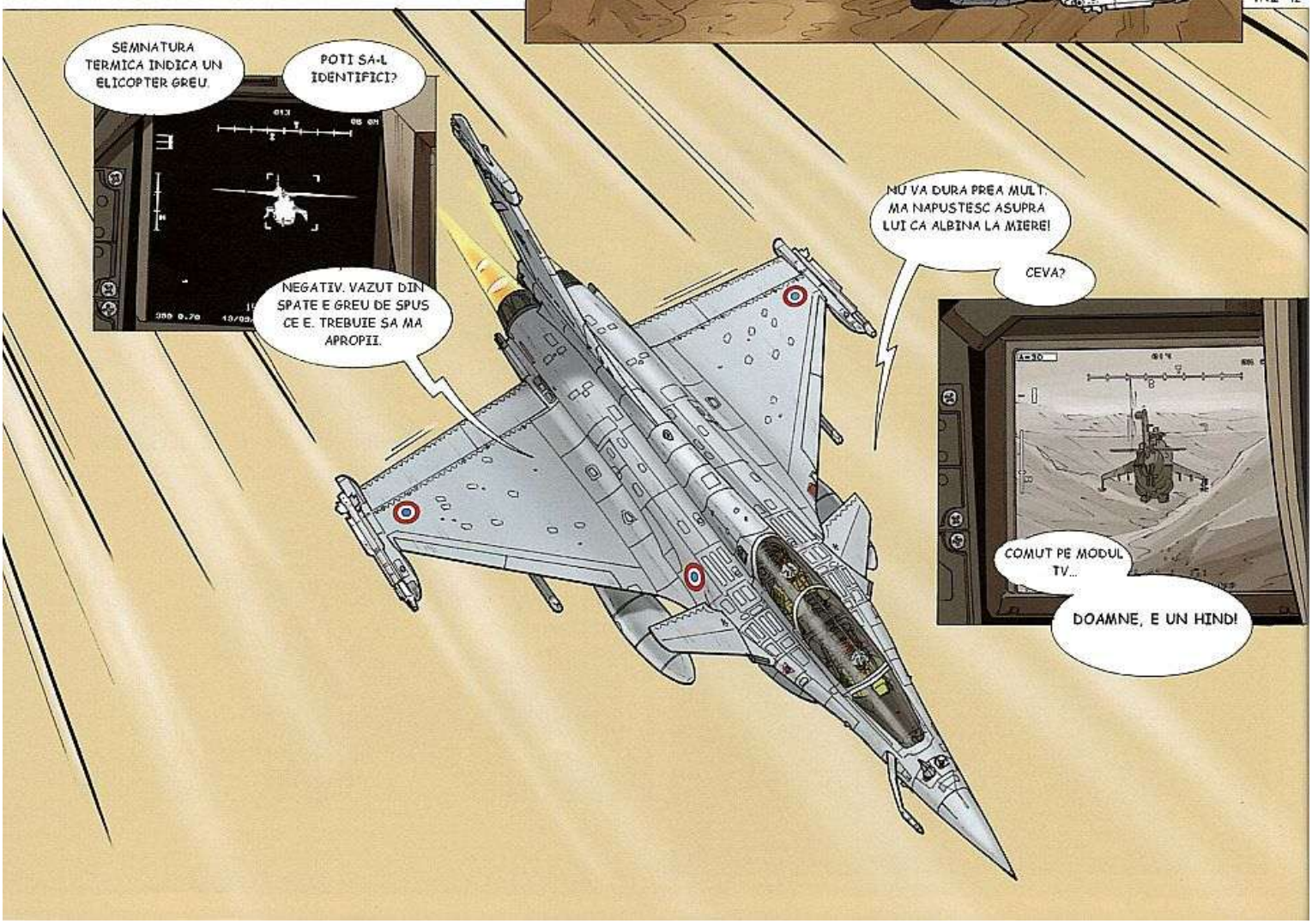
HMM, TINÂND CONT DE POZITIE SI DIRECTIE, SE ÎNDREAPTA CATRE FRONTIERA BOTSWANIANA.

RAZOR 17 CATRE 21, VOI INSPECTA URMA SUSPECTA AFLATA MAI DEPARTE SPRE EST DE TINE.

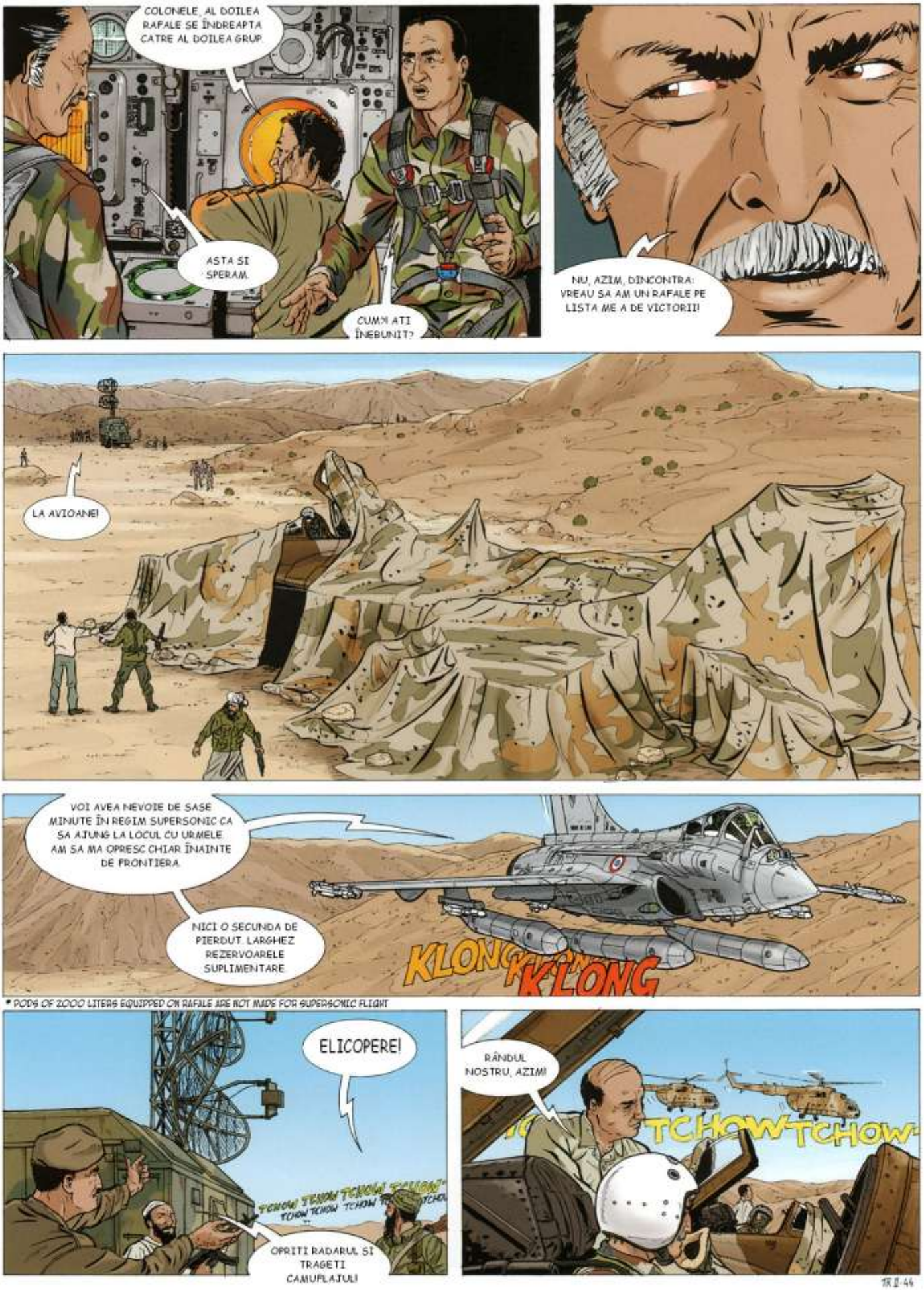
CREZI CA AU SEPARAT COMOARA?
IN LOCUL LOR EU ASTA AS FI FACUT. CEVA PE PARTEA TA?

MA APROPII. OPTRONICA IMI DA PRIMELE IMAGINI.

TRII - 42


SEMNATURA TERMICA INDICA UN ELICOPTER GREU.
POTI SA-L IDENTIFICI?
NEGATIV. VAZUT DIN SPATE E GREU DE SPUS CE E. TREBUIE SA MA APROPII.
NU VA DURA PREA MULT. MA NAPUSTESC ASUPRA LUI CA ALBINA LA MIERE!
CEVA?
COMUT PE MODUL TV...
DOAMNE, E UN HIND!

TIPUL ACESTA DE ELICOPTER POATE TRANSPORTA 10 T?!
NICI MACAR UNA SINGURA! NE-AM LASAT ADEMENITI CA PROSTII!
ATENTIE LA ORA 3!!!
UN ALT HIND ÎN AMBUSCADA!
TIIII
RACHETE! MOMELI, REPEDE!!!
TITTITTITTITTI
SUNTEM VIZATI, CABRAJ!!!
BRRRAAAAA
FUCK, SUNTEM LOVITI!!!
LIBER!!! DEGAJEAZA!!!
TOM, E O CAPCANA!!! AM FOST LOVITI!! NE ÎNDREPTAM SPRE DJIBOUTI!
POTI SA AJUNGI ACOLO?
NE RUGAM!
TRII -43



* PODS OF 2000 LITERS EQUIPPED ON RAFALE ARE NOT MADE FOR SUPERSONIC FLIGHT

TR II-46